

பகவத் கீதா முன்றும் அத்யாயம்

ஸ்ரீ க்ருஷ்ணர்ஜீன் ஸம்வாதம்

முன்றுவது அத்தியாயத்தில், ஸ்வர்க்காதி பலனில் ஆசையற்றவனும் தன்னுடைய கர்த்தருத்வத்தை ஸத்துவ, ரஜஸ், தமோ குணங்களில் ஆரோபணம் செய்யவேண்டும். அதாவது-ஸர்வகாரியமும் முக்குணங்களால் செய்யப்படுகின்றன என்று எண்ண வேண்டும். அல்லது இந்தக் குணம் முதலான வஸ்துக்களுக்கும் நியங்தாவான நாராயணனிடத்தில் கர்த்தருத்வத்தை வைக்கவேண்டும். அதாவது நாம் செய்யும் காரியமெல்லாம் பகவதத்தினம் என்று தினைக்கவேண்டும் என்று சொல்லப்படுகிறது

அர்ஜீனன்-கேசவ! கர்மயோகத்தைவிட ஞானயோகம் சிறந்தது என்று உனக்குத் திருவுள்ளானால் எதற்காக என்னைப் பயங்கரமான கர்மயோகத்தைவிட செய்யும்படி தியமிக்கிறுய். ஏவுகிறோம்?

இரண்டாவது அத்தியாயத்தில் கர்மயோகத்தைக் காட்டிலும் ஞானயோகம் சிறந்தது என்று உபதேசித்துவாயே.

க்ருஷ்ணன்-தோழிமற்றவனே! முன்பு நான் உபதேசித்தை நீ நன்றாக தெரிந்து கொள்ளவில்லை போலும். ஞானயோக, கர்மயோகங்களை அதிகாரிகளுக்குத் தக்கபடி ஒன்றுக்கொன்று கலப்பின்றியே என்னால் சொல்லப்பட்டன. பாபமில்லாதவனுக்குக் கர்மயோகத்தில் அதிகாரம். மிகவும் புண்ணியம் பண்ணினவனுக்கு ஞானயோகத்தில் அதிகாரம். ஆக அந்த அந்த அதிகாரிகளுக்குத் தக்கபடி இரண்டு யோகங்கள் சொல்லப்பட்டன.

அர்ஜீனன்-ஜனர்த்தன! மோக்ஷத்தில் ஆசையல்லவோ ஒருவனக் கர்மயோகத்தில் ப்ரவ்ருத்திப்பிக்கிறது?

க்ருஷ்ணன்- அர்ஜீன-சாஸ்திரத்தில் விதிக்கப்பட்ட கர்மாக்களை செய்யாமல் இருப்பதனாலேயோ, செய்து கொண்டிருக்கிற கர்மாக்களை விட்டுவிடுவதனாலேயோ ஒருவன் ஜனானயோகத்தை அடைவதில்லை. பகவாராதனரூபமான கர்மத்தினாலேயோ வித்தி உண்டாகும். அதன்றியே வித்தியை அடைய மாட்டான். மேலும் சொல்லுகிறேன், கேள்.

இந்த லோகத்தில் இருக்கும் மனிதன் ஒரு கூணமும் ஒரு கர்மாவையும் செய்யாமல் இருக்கமாட்டான். முன்பு செய்த புண்ணிய பாப கர்மாக்களுக்குத் தக்கபடி வருத்தியடைந்த குணங்களினால் ஏற்பட்ட கர்மாவை அவசகங்கச் செய்ய ஆரம்பிக்கிறதை நாம் காண்கிறோம். ஆகையால் கர்மாவைவிட்டால் ஜனானயோகத்தை ஸம்பாதிக்கவே முடியாது. மேலும் கர்மயோகத்தைச் செய்யாமல் ஜனானயோகத்தில் ப்ரவ்ருத்திக்கிறவன் பொய்யான ஆசாரத்தை உடையவனுகிறுன்.

அர்ஜீனன்-க்ருஷ்ண! இவ்விதமாகில் "தூரேண ஹ்யவரம் கர்ம புத்தியோகாத்- கர்மத்தைக் காட்டிலும் ஜனானயோகம் சிறந்தது" என்று ஏன் அருளிச் செய்தாய்?

க்ருஷ்ணன்-பார்த்த! விட முடியாத கர்மயோகத்தையே நீ செய்யக்கடவாய். க்ஞானயோகத்தைக் காட்டிலும் கர்மயோகமே சிறந்தது. ஒரு கர்மாவையும் செய்யாத உனக்கு சர்தாரனமும் உண்டாகாது. சாப்பிட்டுத்தானேஷ்டலை வளர்க்க முடியும்? ஆகாரமில்லாமல் சர்ரம் தரித்திராது. சர்ரம் தரித்திராமல் ஜனானயோகத்தை அநுஷ்டிக்க முடியாது. கர்மயோகத்திலேயே ஜனானயோகம் அடங்கியிருப்பதால் கர்மயோகம் சிறந்தது.

அர்ஜீனன்-வாஸ்-தேவ! பணத்தை ஸம்பாதிப்பது, பஞ்சமஹாயஜ்ஞம் முதலியவைகளைச் செய்வதால் அஹங்காரம், மமகாரம், ஆசை த்வேஷம் இவை வ்ருத்தியடைந்து ஸம்ஸார சிவருத்தி ஏற்படாமல் போகக்கூடுமே!

பகவத் கீதா முன்றும் அத்யாயம்

க்ருஷ்ணன்-சாஸ்திரங்களில் விதிக்கப்பட்டுள்ள யஜ்ஞ்யாகாபதி கர்மாக்களை அநுஷ்டிபதற்கு வேண்டிய பணத்தை ஸம்பாதிப்பது பந்தமாகாது. தான் ஸௌமாக வாழ்வதற்காகவே பணத்தை ஸம்பாதிப்பதால் கர்மத்தால் கட்டப்பட்டவனுகிறன். பற்றுதலை விட்டு சாஸ்திர விழுதிமான கர்மாக்களைச் செய்தால் அதனால் ஆராதிக்கப்பட்ட பகவான் ப்ரதங்கி அவனது அநாதிகாலமாயுள்ள கர்மாவை உலையப் போக்கிக் கலக்கமில்லாதபடி செய்து ஆத்மாவலோகனத்தைப் பண்ணும்படி செய்கிறுன். ஆகையால் புருஷார்த்தங்களை விரும்புகிறவர்கள் பஞ்ச மஹாயஜ்ஞம்-வைச்வதேவம் பண்ணி மிகுந்த அன்னத்தையே சாப்பிடவேண்டும்

அர்ஜூனன்-கண்ணு! ‘கர்மனை பத்யதெ ஜாங்து’ என்ற ஸ்ம்ருதியில் மனிதன் கர்மத்தினால் கட்டுப்படுகிறுன். ஜருானத்தினால் மோகஷத்தை அடைகிறுன். ஆகையால் எல்லாம் அறிக்தயதிகள்-ஸங்கியாஸிகள் கர்மாக்களைச் செய்வதில்லை என்று சூறப்பட்டிருக்கிறதே. ஆதலால், ஸம்ஸார பக்தத்தைக் கொடுக்கக்கூடிய கர்மாக்களை மோகஷ ஸாதனமாக எப்படிக் கூறமுடியும்?

க்ருஷ்ணன்-அர்ஜூன! தேவதைகளுக்கு ஆராதனமான இந்த யஞ்ஜதினால் என்னை ஆத்மாவாக உடைய தேவதைகளை ஆராதனம் பண்ணுங்கள். அந்தத் தேவதைகளும் உங்களுக்கு வேண்டிய அன்ன பாநுதிகளைக் கொடுத்து உங்களை வருத்தி செய்யட்டும். இவ்விதம் ஒருவருக்கொருவர் த்ருப்தி கொண்டு மோகஷுப பலத்தை அடைவார்கள். தேவதைகளை ஆராதிப்பதற்காக அவர்களால் கொடுக்கப்பட்ட அன்ன பாநுதி போகங்களை அவர்களுக்கு கொடுக்காமல் எவன் அநுபவிக்கிறேனே அவன் திருடனேயாவான். ஆகையினால் அவன் மோகஷத்திற்கு அடர்ஹனாகிறுன். அது மாத்திரமன்று. அவனுக்கு நாகமும் ஸம்பவிக்கும்.

அர்ஜூனன்-க்ருஷ்ண! கர்மயோகமும் உயர்த்தது என்று சிஷ்டர்கள் ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறார்களோ?

க்ருஷ்ணன்-தனஞ்செய! ஜருானயோகத்தில் அதிகாரமுள்ளவர்களுக்கும் ஆத்மஸாக்ஷாத்கார விஷயத்தில் கர்மயோகமே சிறந்தது என்று ராஜரிஷிகளில் சிறந்தவர்களான ஜனகர், அச்வபதி முதலானவர்கள் கர்மவினாலேயே ஆத்மஸாக்ஷாத்காரத்தை பெற்றிருக்கள். மேலும் ஸகல சாஸ்திரங்களை அறிக்தவனுகவும், அநுஷ்டானபரானாகவும் ப்ரஸத்தியை அடைந்தவன் எதை அநுஷ்டிக்கிறேனு அதையே அறிவில்லாத ஜனமும் அநுஷ்டிக்கிறது. ஆகையால், உலகத்தைக் காப்பாற்றுவதற்காக, ஷிஷ்டன் என்ற பரஸித்தையை உடையவன் தனக்குரிய வர்ணாசரம தர்மங்கள் யாவற்றையும் எப்பொழுதும் அநுஷ்டித்தேயாக வேண்டும். அவ்விதம் அநுஷ்டிக்காமற்போனால் மற்றவற்கள் கெட்டுப்போவதனால் உண்டாகும் பாபம் இவனை ஜருானயோகத்திலிருந்து நழுவச் செய்துவிடும்.

அர்ஜூன! அவாப்த ஸமஸ்தகாமனுயும் ஸர்வஜ்ஞானம் இருக்கிற எனக்குச் செய்ய வேண்டியது ஒன்றுமில்லை. ஆகிலும் உலகத்தைக் காப்பாற்றுவதற்காக நான் தினமும் சித்ய கர்மானுஷ்டங்களைச் செய்து வருகிறேன். நான் கர்மாக்களைச் செய்யாமல் போனால் என்னைப் பார்த்து மற்றவற்கள் கர்மாக்களைச் செய்யாமல் விட்டுவிடுவார்கள். அதனால், அவர்கள் நாசத்தை அடைவார்கள். அதனால், எல்ல ஜனங்களையும் கெடுத்தவனுவேன். பாண்டுவின் பிள்ளையும், யுதிஷ்டிரன் தம்பியுமான சித்டன் என்ற பரஸித்தியை உடையவன் ஆகையால் சித்த கர்மயோகத்தையே அநுஷ்டிக்கவேண்டும்.

அர்ஜூனன்-மதுஸ்தன! கர்மயோகத்தை அநுஷ்டிக்கிறவர்களில் தெரிந்தவனுக்கும் தெரியாதவனுக்கும் வித்யாஸம் என்ன? ‘நான் கர்த்தா அல்லேன்’ என்று அநுசந்தானம் செய்யும் விதம் எப்படி? இவைகளைச் சொல்லவேண்டும்.

க்ருஷ்ணன்-பாண்டவ! ஆத்ம ஸ்வரூபத்தை தெரிந்து கொள்ளாதவன்-தேகத்தையே ஆத்மாவாக எண்ணுபவன் - கர்மாக்களைக் குறித்து ‘நான் கர்த்தா’ என்று

பகவத் கீதா முன்றும் அத்யாயம்

நினைக்கிறேன். ஆத்மாவின் உண்மையை அறிச்தவன் ஸத்வ, ரஜஸ் முதலிய குணங்கள் தங்கள் கார்யங்களில் இருக்கின்றன என்று அறிச்து, குணகார்யங்களில் தான் கர்த்தா என்ற பற்றுதலை அடைவதில்லை.

அர்ஜோன! எல்லாக் கர்மாக்களும் என்னாலேயே செய்யப்படுகின்றன என்று நினைத்து, பரமபுநஷ்டனான என்னிடத்தில் ஸமர்ப்பித்து அவை என்னுடைய ஆராதனம் என்று எண்ணி அவற்றின் பலனில் ஆசையில்லாதவனும் அதனாலேயே அந்தக் கர்மத்தில் என்னுடையது என்ற அபிமானம் இல்லாதவனுகி, சிக்தைல்லாதவனும், யுத்தம் முதலியவற்றை செய்வாயாக.

குறிப்பு : இதற்கு ஸாத்விக த்யாகம் என்று பெயர்.

அர்ஜோனன்- ஹ்ருஷிகேச! இது உனது ஸித்தாந்தமா? இதற்குப் பலன் என்ன?

க்ருஷ்ணன்-அர்ஜோன! உபாடிஷத்துக்களின் ஸாரமான அர்த்தம் இதுவே. என்னுடைய அபிப்பராயத்தில் விச்வாஸம் கொண்டு நான் சொன்னபடியே எவர்கள் அநுஷ்டிக்கிறுர்களோ, எவர்கள் தாங்கள் அநுஷ்டிக்காமற்போனாலும் இந்த என்னுடைய ஸிச்ததாந்தத்தில் விச்வாஸமுள்ளவர்களாக இருக்கிறுர்களோ, விச்வாஸமில்லவிட்டலும் அஸூயைப்படாமல் இருக்கிறுர்களோ அவர்கள் எல்லோரும் எல்லாக் கர்மங்களிலிருந்தும் விடுபடுகின்றனர். எவர்கள் ஸாத்விக த்யாகத்துடன் கர்மாக்களைச் செய்யவில்லையோ, எவர்களுக்கு விச்வாஸமில்லையோ எவர்கள் அஸூயைப்படுகிறுர்களோ அவர்கள் எல்லா விஷயங்களிலும் முடர்களாகிறுர்கள்.

அர்ஜோனன்-க்ருஷ்ண! ஜ்ஞானயோகத்தை ஸௌபமாக செய்யமுடியாதா?

க்ருஷ்ணன்-அர்ஜோன! ஜ்ஞானயோகத்தை ஸௌபமாகச் செய்ய முடியாது. தவறுதல் கேரிடக்கூடிய ஜீவாத்தம் ஸ்வரூபம் இப்படிப்பட்டது என்று தெரிச்தவனும் தன்னுடைய பழய வாஸனைக்குத் தக்கபடி ப்ரக்ருதியைச் சேர்ந்த விஷயங்களிலேயே ப்ரவ்ருத்திக்கிறன். இதனால் ஜ்ஞானயோகம் செய்யமுடியாமல் போகிறது. தன்னுடைய தர்மமான கர்மயோகம் ஸௌபமாக செய்யக்கூடியதாக இருப்பதால், குணமற்றதாக இருந்தபோதிலும், பரதர்மமாயும், ப்ரக்ருதியோடு சேர்ந்தவனுக்குச் செய்ய முடியாததாயும், எல்லாக் குணங்களும் நிறைந்ததாயும் இருக்கும் ஜ்ஞானயோகத்தைக் காட்டிலும் கர்மயோகமே மிகச் சிறந்தது.

அர்ஜோனன்-கண்ணு! ஜ்ஞானயோகத்தைச் செய்ய ஆரம்பித்த புருஷனுக்கு விஷயங்களை அநுபவிக்க ஆசை இல்லாமல் இருந்தபோதிலும் எதனால் ஏவப்பட்டவனும் விஷயங்களை அநுபவிக்கிறபடியால் பாபத்தை பலாத்காரமாய் ஏவப்பட்டவனைப்போல் செய்கிறுன்? யாரால் ஏவப்பட்டான்?

க்ருஷ்ணன்-அர்ஜோன! ரஜோகுணத்தினால் உண்டான ப்ராசீன வாஸனையினால் உண்டாக்கப்பட்ட சப்தாதி விஷயமான காமம், மஹாசாந: அதிக ஆஹாரத்தியுடைய சத்ரு, விஷயங்களில் இவனை இழுத்துவிடுகிறுன். இந்தக் காமமாகிற சத்ருவே தடுக்கப்பட்டவனும்க் கொண்டு தடங்கலுக்குக் காரணமானவர்களைக் குறித்து கோபமாக மாறுகிறுன். அதிக பாபமுடையவனுகிறுன். இவனை ரஜோகுணத்தினால் உண்டாவனும், ஜ்ஞானயோகத்திற்கு விரோதியான சத்ருவாயும் அறிவாயாக.

அர்ஜோனன்-க்ருஷ்ண! அந்தக் காமம் எப்படி விரோதம் செய்கிறது? அதன் ரீதியைச் சொல்ல வேண்டும்?

க்ருஷ்ணன்-கொங்கேய! புகையினால் நெருப்பு எப்படி மறைக்கப்பட்டிருக்கிறதோ, எப்படி அழுக்கினால் கண்ணாடி மறைக்கப்பட்டிருக்கிறதோ, எவ்விதம் கர்ப்பபையில் கர்ப்பம் மறைக்கப்பட்டிருக்கிறதோ அப்படியே காமத்தினால் இந்தப் ப்ராணிக்கூட்டம் மறைக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதாவது ஜ்ஞானத்தை ஸ்வபாவமாக உடைய ஜந்துக்களின்

பகவத் கீதா முன்றும் அத்யாயம்

ஆத்மஸ்வரூபத்தைப் பற்றிய ஜ்ஞானமானது காமம் என்ற சத்ருவினால் மறைக்கப்பட்டிருக்கிறது.

அர்ஜோனன்-க்ருஷ்ண! எந்த உபகரணங்களைக் கொண்டு இந்த காமம் ஆத்மாவை அடைகிறது.

க்ருஷ்ணன்-அர்ஜோன! விஷயங்களில் ப்ரவணங்களாக உள்ள காமத்திற்கு அதிஷ்டானங்களான இந்தரிய மனே புத்தியினால் பரக்ருதியோடு சேர்ந்து ஜ்ஞானயோகத்தை மறைத்து, ஆத்மாவைப் பலவிதமாக மயக்குகிறது. அதாவது ஆத்ம ஜ்ஞானத்தில் ஆசையற்றவனுகவும் விஷயங்களை அனுபவிப்பதில் எப்பொழுதும் ஆசை உள்ளவனுகவும் செய்கிறது என்று அர்த்தம். காமத்திற்கு அதிஷ்டானமான இந்தரிய மனே புத்திகளில் முதலில் இந்தரியங்களை அடக்குவது காமத்தை ஜிப்பதற்கு உபாயமாகும்.

ஜ்ஞானத்தின் விரோதிகளுக்குள் முக்யமானவற்றை சொல்கிறேன் கேள். ஜ்ஞானத்திற்கு விரோதம் செய்வதில் இந்தரியங்களை முக்யமானவையாகச் சொல்கிறோர்கள். இந்தரியங்களைவிட மனம் உயர்ந்தது. மனத்தைவிட புத்தி உயர்ந்தது. புத்தியைக் காட்டிலும் காமம் விரோதிகளில் உயர்ந்தது என்பதை அறிக்கு, உள்ளத்தை ஆத்ம சக்தியால் அடக்கி, காமம் என்ற கொடிய சத்ருவை அழித்திடுவாயாக

முன்றும் அத்யாயம் ஸாரம் முற்றும்